

**Fue un Exito el Festival Artístico del Sábado en el Talía**

Conforme se había anunciado, el sábado último por la noche se realizó en el cine "Talía" un festival artístico organizado por aficionados locales, con intervención del conjunto "Buenos Aires" con su canciónista Elvira Dix y la bailarina de danzas españolas Sra. Irma Alcántara, quienes deleitaron al público con sus atractivas y acertadas interpretaciones.

El conjunto "Los Diablos del Jazz" puso con su gracia y encanto la nota alegre, mientras la profesora Sra. María Isabel Erro de Duarte interpretó al piano, con maestría y sentimiento, varias polkas coreográficas.

**Desarrollo del Programa**

Se presenta en primer término el conjunto infantil "Flor de Ceibo", integrado por los siguientes niños: Marta Nieto, Juana y Roberto Fraser, Hector Ibarren, Enrique, Ernesto y Julio Barril, Teresita y Silvia Alvarez, Gladys, René y Armando Barria, Vilma Hueckel, Ana María Tomasso, Ruth Rojo, Marta Benvenuto, Mirra Suárez, Ariel y Omar Ghizzardi, Vilma Barros, Nélfira Felicetti, Pety Arrigada, Rosalia Kyle, Esmeralda Montalva, Elvira González, Marta de Gracia, Silvia Serra y Vilma Segna, quienes interpretaron el aire nativo "La Tradición", con recitado a cargo del niño Julio Barril.

Luego de un intermedio musical a cargo de la Sra. Duarte, que ejecuta al piano "La Firmeza", danza nativa, la integrante del conjunto Esmeralda Montalva interpreta la poesía de Manuel Machado, "Balada Matinal".

Le sigue el baile criollo "El Caramba", con acompañamiento de piano por la Sra. Duarte y a continuación Ana María Martín interpreta la poesía de Ruth Dupuy "Caballeros Blancos".

Seguidamente otro integrante del conjunto "Flor de Ceibo", Armando Barria, canta el chamamé "Las Mercedes", con acompañamiento de guitarra por el conjunto Barria.

Y como fin del patio criollo "Flor de Ceibo", bailan y cantan la ranchera "Las Margaritas".

La Sra. Violeta Castro recita luego con todo acierto la poesía "El Alma del Payador", la Sra. María de Gracia recita la cueca "Los Serenata Graceros" y el vals "La Limosna", con acompañamiento musical del Sr. Salvador Alvarez.

En la segunda parte se lucieron en el trapeo los niños Gladys y René Barria, de 3 y 5 años, respectivamente, y no faltó por último la nota simpática en esta brillante fiesta. La diestra de las niñas que regresaban en ese momento del Campeonato Infantil "El Talía", quienes emocionadas saludaron al público que llenaba la sala. En primer término lo hizo la niña Amalia

**Las Horquetas Invita a Lago Posadas**

Visto el resultado del primer encuentro entre los equipos de Lago Posadas y Las Horquetas, con legítimo derecho a la revancha, ahora este último invita al primero para realizar un partido de fútbol en Las Horquetas el día 10 o 17 del corriente, según en caso de acuerdo se convenga.

Tenemos así pues esta fiesta campear en puerta, y como la anterior, sin duda ha de revolucionar la zona puesto que el entusiasmo por tales acontecimientos se acrecienta día a día en forma muy beneficiosa, ya que a cada día de brindar un día de suspenso, de alegría y distracción a cuantos tengan oportunidad de acercarse al "hogar" de Las Horquetas, que don Víctor I. bautizó con el nombre de cancha de fútbol.

Por lo demás—y de esto sí podemos dar fe—las atenciones de la casa, ya características en la zona, correrán paralelas con la abundancia de todo, y por lo mismo lamentamos no poder concurrir esta vez, aunque no ha de faltar el reporter improvisado que nos pise los dptos para un sabroso comentario.

**Transportes Navales**  
Servicio Regular de Cargas desde Buenos Aires y Bahía Blanca con todos los Puertos del Sur

B. D. T. 14 — En viaje al Sur.  
B. D. T. 3 — En viaje del norte, llegará a ésta el 16/4.  
B. D. T. 2 — Saldrá de Buenos Aires el 23 de abril.  
B. D. T. 14 — Zarpa de Buenos Aires el 16 de mayo.

NOTAS DE EMPAQUE:  
Cangallo y Madero - B. Aires  
Agentes en San Julián:  
ALVAREZ & TORRES

**Comunicado de la Cámara de Comercio de San Julián**

La C. D. de esta entidad hace saber que tiene a disposición de sus asociados y del comercio en general, las relaciones gubernativas relacionadas con abastecimientos.

**El Sonido**  
Semanalario Independiente Fund. el 22 de Julio 1933  
Direc. y Adm. Ameghino, s/n. — Reg. Nac. Prop. Intelectual N. 381725  
Pto. San Julián, Viernes 1º de Abril 1955

**Asoc. Rural de San Julián**

El 17 de marzo último sesionó el Consejo Directivo de esta entidad, firmando entre los asuntos tratados, la aceptación como socios de los ganaderos señores Aladín Jaramillo, Ramón Abacero, Juan Carlos Abilla, Fernando Martínez, Silbermann & Nürnberg y Sucesión Consuelo G. Della Corina.

De conformidad con la resolución gubernativa 26.929 del 15 de febrero pndo., que se refiere a la manzana de animales viejos y fiacos, se resolvió elevar nota por intermedio de la Federación Económica de Santa Cruz solicitando se considere la posibilidad de que se autorice el paso de dicha hacienda a la vecina República de Chile para su venta, sin que se la considere cupo de exportación y fijando un impuesto aceptable que permita al productor venderla, ya que de permanecer en nuestros campos puede considerarse pérdida total.

Elvira nota al ministerio correspondiente para que por intermedio de la Dirección respectiva, se estudie la posibilidad de inyectar un virus con vistas al exterminio del zorro colorado.

Presentados los informes correspondientes y vista la actuación de los señores Santiago Patterson y Emilio Llanza como delegados de esta asociación ante el Primer Congreso Económico de la Patagonia, el Consejo Directivo felicita a los mismos por la labor cumplida.

El delegado Sr. Emilio Llanza, pone en conocimiento de la Junta Directiva la brillante y valiosa actuación que cupo en dicho Congreso al Sr. Próspero J. Suárez, delegado de Río Gallegos, quien con sus conocimientos aportó soluciones que de llevarse a la práctica beneficiarán al productor patagónico. Por todo ello, hace moción en sentido de que la C. D. curse al mismo nota de felicitación, moción que es aprobada por unanimidad.

Por último, se fija de 10 a 12 el horario de oficina para consultas. Iniciada a las 15, esta sesión concluyó a las 18 horas.

**Edicto de Mensura**  
El ingeniero civil Antonio A. Giacobbe, avisa a linderos e interesados que el día 4 del corriente mes de abril, partiendo del esquinero Sud Oeste dará comienzo a la mensura y amojonamiento del lote 21, Fracción C. Coloma Carlos Pellegrini, arrendado por el señor Pedro Kovacic.

**Se vende:** Un juego dormitorio y cocina a leña, en buen estado. Tratar en Belgrano, 1052 (al lado Banco Nación) v/15/4

**Gourier Ford V/8**, segundo pre Jorge Newery de Comodoro Rivadavia, nuevo, VENDIDO. Informes: Isidro Marcos, C. Correo N. 8 - Puerto Deseado, v/20/4.

**Casa-Habitación**, con amplias comodidades, en Av. San Martín, frente al Hotel Aguilá, SE VENDE. Tratar con A. Mallada (p).

**El Sonido**  
Año XXII  
N. 1057

**El Concierto de Órgano en la Sala del Talía**

El miércoles último el público de San Julián tuvo oportunidad de asistir a una primera vez a un concierto de órgano electrónico, con presentación del organista El-azar Jackson, que con manifiesta pericia y habilidad realizó tan digno como meritoria labor.

Un selecto y variado repertorio dio la pauta de las infinitas aplicaciones que se halla libre de oscilaciones de voltaje en nuestro medio, lo que determinó la pérdida de la elocuente armonía en muchos pasajes que estamos acostumbrados a escuchar en discos grabados por el expresivo instrumento, que hace de la electricidad, música.

Con respecto al programa desarrollado, puede decirse que el artista se destacó en sus interpretaciones de páginas de autores nacionales, tales como Williams y Juleva Aguirre, con elevado concepto artístico.

En cuanto al género clásico, el lenguaje del órgano electrónico pone en juego elementos muy distintos a los que, forjaba en su imaginación el compositor creador, y hay que tolerar el desatur y paucitar de tempestades.

En el género ligero dio lugar a un desmenuzamiento de matices fantasmagóricos por parte del artista, comparándolo con un arquitecto que forma de sus ideas conocidas su casa misma a su gusto. Resumiendo, la velada nos demostró cómo se unió la nueva ciencia electrónica con la vieja y misteriosa música, de la cual Shakespeare dijo que "es el alimento del amor".

**Compromiso Matrimonial**

El sábado último, con una fiesta familiar realizada en la localidad, quedó formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Celia Montes con el señor Adolfo Braña. Con motivo tan auspicioso, la joven pareja siguió recibiendo expresivas felicitaciones de sus amistades.

**Enlace Bockelmann-Bölke**

El próximo viernes 8 se realizará en el hotel "Las Horquetas" la unión matrimonial de la señorita Inés Bockelmann con el señor Héctor Bölke. Suscribieron el acta civil como testigos, por la novia los señores Benardito Bockelmann y Paulino Bölke, haciéndolo por el contrayente los señores José Infante y Orestes Francioso.

El grato acontecimiento será celebrado con una fiesta familiar en el mismo hotel, de la cual participarán familiares, testigos y un grupo de las amistades más allegadas a la joven pareja.

**Cuna Celeste**

En la localidad de Río Grande (Tierra del Fuego), recientemente se vio alegrado el hogar de los jóvenes esposos Sr. Wladimir Mravicz y Sra. Olga Aymar, con el advenimiento feliz de un lindó varoncito que recibió los nombres de Sergio Alejandro.

**Agradecimiento**

† CARLOS KRUSE (q.e.p.d.)—Falleció el 26 de Marzo de 1955.—Su esposa e hijos agradecen profundamente a todos aquellos que les brindaron su cooperación y ayuda y les expresaron sus condolencias, adhiriendo al duelo de la familia.

**Nota de Policía**

**Traslado de Personal**  
Finalizada la primera parte de sus estudios, fue designado para prestar servicios en la dependencia local el cadete Astolfo González, quien se halla ya en servicio.

En disposición de la Jefatura, en breve se hará cargo del destacamento "Juan J. Albornoz" el cabo 1º Ruben Dario, en reemplazo del agente Pedro Donoso, quien continuará prestando sus servicios en la comisaría local.

**Daño Intencional**

Tras breves investigaciones, personal policial procedió a la detención del sábito chileno Ismael Nieto Almonacid, quien semi-embriagado rompió intencionalmente un vidrio del coche del vecino Sr. Manuel Víctor Morano. Se le instruye sumario con conocimiento de la justicia, para su oportuna remisión a Río Gallegos.

**Contravenciones**

En el transcurso de la semana última y en lo que va de la presente, fueron puestos a disposición del Señor Juez Nacional de Paz los siguientes contraventores: René Marín, por infracción al artículo 255 del Código Rural, quien obió una multa de \$ 50; Pedro de la Costa, infractor a los edictos policiales 7 y 9, a quien se impuso una multa de \$ 80; Feliciano Millanao Varela y Gerónimo Atencio, infractores al edicto policial N. 15, quienes cumplieron 2 y 6 días de arresto respectivamente.

**Hallazgo**

Hallada en la vía pública, en la comisaría local se halla a disposición de su dueño una tapa tanque nafta, niquelada, la que puede ser retirada cual quier día hábil en horas de oficina.

**Entrenamientos para el Camp. Territorial de Fútbol**

El entrenador, Sr. José Christian, ha de saber que para los partidos finales de entrenamiento a realizarse mañana sábado y el domingo, es absolutamente indispensable la presencia de todos los jugadores, por cuanto de acuerdo con el resultado de los mismos se procederá a la confección definitiva del cuadro que representará a San Julián en el Campeonato Territorial de Fútbol.

**"El Sonido" no Aparecerá el Viernes Proximo**

Siguiendo la norma establecida en años anteriores, con motivo de los feriados de Semana Santa "El Sonido" no aparecerá la semana próxima, por lo que nos despedimos de nuestros lectores hasta el viernes subsiguiente.

**Unidad Básica Femenina**

Las Subdelegadas Censistas comunican que continúa la inscripción para los cursos de labores, corte y confección, tejidos, castellano, pintura, teatro infantil nativo, educación física y clases primarias. Se atiende al público todos los días hábiles, de 14 a 19 horas.

**EDICTO**

Por disposición del señor Juez Nacional Subrogante de Primera Instancia del Territorio de Santa Cruz, doctor Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretaria a cargo del Escribano Angel F. Sosa, se cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de doña CLEMENCIA JOVE DE OTERO (expte. 2654, P. 99, año 1955).

Río Gallegos, Marzo 22 de 1955.  
ANGEL F. SOSA  
Secretario

**Cartelera del "Talía"**

SABADO. — Estreno de la película policial "El Gigante Verde", con Glenn Ford, Geraldine Brooks, Sir Cedric Hardwicke, George Macready y Juliette Greco. Se desarrollará en escenarios auténticos de París y de la Riviera, especialmente en Montecarlo, presentando también paisajes montañosos.

DOMINGO.—Por la tarde, matinee — Noche, estreno de la extraordinaria comedia "Mucama, Buena Presencia, se Ofrece", con Elsa Marlini y su conjunto de actores de primera línea

**† Don Carlos Kruse**

Victima de una repentina indisposición cuyas alternativas se prolongaron por breves días, durante las primeras horas del sábado último falleció en la localidad el vecino don Carlos Kruse a la avanzada edad de 75 años.

Era el extinto padre de la señora Yolanda K. de Schempp, y heredado por el Sr. Schempp, quien se halla actualmente en Europa llevando algunos años de residencia en San Julián en compañía de su señora esposa. Descansa en paz y llegue a sus familiares la expresión de nuestro sentido pésame.

**† Don Juan B. Rodriguez**

Tras las alternativas de una larga y penosa enfermedad, en procura de alivio para la cual hace algún tiempo se trasladó al norte, el 25 de marzo último falleció en la capital caracra el antiguo y estimado vecino de San Julián don Juan Bautista Rodriguez, cuyos restos fueron inhumados en el cementerio de La Chacarita.

Joven aún, el buen amigo Bautista a quien conocimos allá por 1914, desparece a los 53 años de edad.

Desde muchacho se caracterizó por su bondad y laboriosidad, iniciándose como cadete en la desaparecida firma "La Industrial", donde posteriormente y ya como empleado especializado en repuestos y accesorios ingresó en la organización Ford. Al pasar luego esta agencia a la firma Watson, Gordoniz & Cia, hoy Unión Mercantil, como elemento indispensable siguió ocupando su puesto que por muchos años desempeñó con abnegación y eficacia y que sólo abandonó a causa de la implacable enfermedad que había de llevarlo a la tumba. V como dístico fruto de tantos años de honesta y laboriosa vida, que sólo supuso la casa que fue su hogar y domicilio en San Julián.

Ocupó también el extinto diversos cargos públicos en San Julián, y como socio fundador del Club Independiente de la entidad que tiene más de 31 años de antigüedad, se caracterizó en su vida como propulsor del deporte y durante años fué alternativamente presidente y secretario del mismo.

Que la tierra le sea leve y descanse en paz, amigos Bautista, y tu esposa hijos y demás familiares, reciban la expresión sincera de nuestro solidario sentimiento.

**Misa de Réquiem**

† UBERLINDA GIMENEZ DE TORRES (q.e.p.d.)—Falleció el 5 de abril de 1953.—Su esposo e hijos, invitan la misa que en sufragio de su alma se oficiará en el templo parroquial de la localidad el día 5 de abril, a las 8 horas, con motivo de cumplirse el segundo aniversario de su fallecimiento.

Favor que agradecerán

**En venta:**

Enseres de casa, ar. tejados de cocina muebles; materiales de construcción maderas, cartillas, etc., con motivo de sustentarse su dueño definitivamente de la localidad. Tratar con Gagliardo BOCCONI, en Eva Perón 857

Se aproximan los fríos...  
Vea nuestro amplio surtido de ropas de abrigo  
★ para Damas, Caballeros y Niños...  
La Casa de la Economía y el Buen Gusto

**CASA SCHCLAREK**  
La Casa de la Economía y el Buen Gusto

**CAMIONES PARA ENTREGA INMEDIATA:**  
FORD 1952, nuevo, F. 6-158", F. 8-178 diferencial de alta y baja.  
FORD 1940, usado, con motor 1951, en buen estado.  
CASA SCHEMP  
SAN JULIAN

**Palmieri Hermanos**

Grandes Joyerías y Relojerías

Levalle esq. Maipú BUENOS AIRES

ahora Ud. podrá adquirir todos nuestros artículos por Contrareembolso. Directamente o por intermedio de nuestros Agentes podrá efectuar el pedido de su agrado por los últimos catálogos ilustrados que tenemos a su disposición. El importe lo abonará a la entrega de la mercadería. Especialidad en Alianzas.

Agentes en San Julián: ALVAREZ & TORRES - B. Mitre, 150

★ UTILICE EL NUEVO METODO DE CASTRACION HORMONAL

Déle a sus Pollos 1 kilo más

**CASTRAVE COOPER**

Comprimidos preparados con una hormona sintética para la castración de las aves de corral.

Moderno sistema que reemplaza el método quirúrgico, (castración) de pollos.

Su aplicación es muy sencilla, pudiendo realizarla cualquier criador, sin necesidad de aprendizaje previo.

En venta: Oficina A. & E. PINOS

**ARENA de "Mata Grande"**

Venta DIRECTA, sin intermediario

ANTONIO ZAPATA

Concesionario 84850/53

9 de Julio, 1150

SAN JULIAN

**Hotel Argentino de Toribio Avendaño N.**

Minutas a todas horas - Comodidades para pasajeros

Pto. SAN JULIAN

Avenida San Martín, 363

Territ. SANTA CRUZ

**AUTO - RADIO**

**"PHILIPS"**



Detalles técnicos superiores como todo lo PHILIPS

ONDA CORTA de gran potencia, que "acercas" con admirable nitidez las emisoras más distantes de todo el mundo. Es un verdadero triunfo de PHILIPS, que se brinda por primera vez en nuestro país, en receptores para automóviles.

SISTEMA "MAGNIRAND" EXCLUSIVO. (Bandas Ensanchadas). Separa las estaciones y facilita su localización sobre el largo total del dial, en las gamas de onda de 25 y 31 metros.

BAJO CONSUMO. Su juego de válvulas PHILIPS ultramodernas permite obtener un gran rendimiento con un consumo mínimo. El receptor puede funcionar estando el coche parado, sin excesivo gasto de batería.

GARANTIA PHILIPS. La Garantía Escrita de PHILIPS pone su receptor a salvo de todo defecto de material o de fabricación.

CONFIE en PHILIPS

Conc: F. W. SCHEMPPE San Julián

Sr. Comerciante: Un buen anuncio es el mejor vendedor

**PAUL Hnos. S.A.**

Vacuna PAUL, concentrada, lo más efectivo contra la Mancha y Gangrena Gaseosa en los lanares. SIEMPRE EXISTENCIA FRESCA.

Colirio PAUL, contra la ceguera de los lanares.

Salve a sus perros del moquillo, con las modernas y eficaces pastillas PAUL a base de sulfamidas.

¡JERINGAS automáticas, para vacunas y dosificación de lombricidas. Prácticas y rápidas. BERNALAINA, el antiséptico moderno 1 x 1.000, al precio más económico.

Surtido completo de productos e instrumental veterinario.

**Ante el Horror del Mundo Civilizado**

Acusados de hechos no comprobados, en El Cairo han sido condenados a muerte y ya ejecutados un médico y un maestro de escuela. Fueron detenidos hace algunos meses por supuestos delitos de ESPIONAJE y TERRORISMO. Los vocablos adecuados para impresionar a la opinión desprevénida. Juntamente con el médico y el educador, ingresaron también en los calabozos otros hombres jóvenes y una mujer —Victoria Nino—, todos judíos. Dos de los presos murieron en la cárcel; de uno sabe que a pesar de no haberse producido las torturas físicas y espirituales que debió sufrir; del otro se dijo oficialmente en Egipto que se había suicidado, pero obran motivos para creer que murió también por efecto de los malos tratos infligidos por «carceleros». El médico —Muz-Marzut— había nacido en Túnez, en territorio bajo mandato francés, por lo cual el gobierno de Francia entabló varias reclamaciones; el maestro de escuela se llamaba Samuel Azar, y como su compañero de martirio, en varios años de ejercicio de la profesión había ganado la simpatía y la gratitud a que sólo se hacen acreedores los hombres de conducta honrada. Sin embargo, y a pesar de no haberse producido nada, los dos han sido ejecutados. El "Manchester Guardian", órgano de los más calificados de la prensa británica expresó en uno de sus comentarios que el mundo sabe ya a qué atenerse cuando los juicios de esta índole son acompañados por campañas de espectacular propaganda; detrás de las acusaciones se esconde una finalidad exclusivamente política. Así se explica —añade el "Manchester Guardian"— que las confesiones sean arrancadas por medio de torturas de toda clase, de modo que a los acusados no les

quede otro remedio que declararse culpables. Antes de que se dictaran las sentencias con las cuales culminó este proceso carente de las más elementales garantías de derecho, los delegados latinoamericanos en las Naciones Unidas realizaron una gestión conjunta con la ilusión de evitar que la pasión política y el odio racial continuaran decidiendo los actos de las autoridades egipcias. Cuando se conocieron los fallos extremos, entidades calificadas y personalidades prominentes del mundo entero, empezando por el Papa Pío XII, solicitaron la revisión de la causa y la comutación de las penas. Fue inútil.

el médico Marzut y el maestro Azar han sido ejecutados y los demás están cumpliendo sus condenas de trabajos forzados. Todo ha coincidido en el tiempo con la crisis de la Liga Árabe que encabeza Egipto y con las dificultades que perturban la tranquilidad interna de aquel país, cuyos gobernantes han considerado útil convertir al proceso contra los judíos en tabla de salvación de su propio naufragio político. Pero no cuentan a sus cálculos con la repulsa unánime de la civilización, que indignada y azorada comprobó esta inaudita regresión a sistemas que la humanidad consideró de las penas. Fue inútil.

(Pasa a la pág. 5)

**LA FRANCO - ARGENTINA**

COMPANIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Ltd:

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

Accidentes - Marítimos - Incendios

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

**Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada**

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

**GRAN CARPINTERIA TOMASSO**

de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

MUEBLERIA PUERTAS

Tipos STANDARD y ESPECIALES

Y VENTANAS

a PEDIDO DEL CLIENTE

OBRA BLANCA en GENERAL

COLOCACION de TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cualquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Talía) Telef. 159 SAN JULIAN

**Servicio de Pompas Fúnebres ANEXO COMPLETO**

Existencia Permanente de Atadós de Todas las Categorías y Precios

**Sastrería "MAGALLANES"**

DE A. ROSINELLI

¡ATENCIÓN! A los trabajadores del campo nuestra Sastrería les ofrece la siguiente oportunidad: Encargue su traje o abrigo antes de salir a la campaña, con sólo \$ 50.- de seña.

Contamos con un extenso surtido de paños y casimires de PRIMERA CALIDAD.

Recuerde: La casa que cobra más barato en el territorio

Bartolomé Mitre, 108

Puerto San Julián

**Tienda "LA BUENOS AIRES"**

Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Novedades - Anexo: Colchones Pullman, Muebles, etc.

"LA BUENOS AIRES" - S. Koss & Cia.

Avenida San Martín, 451 - PUERTO SAN JULIAN

Agentes: A. & E. PINOS

**Brochazos...**

por Pintor

Cumpliendo la promesa hecha al "diere" pero con el espíritu no muy pre-dispuesto por las "domadas" que no salieron "perfectas", hare unos brochazos relámpago sobre el viaje, la etapa y el partido de fútbol en el Posadas.

Para empezar, diré a ustedes mis lectores que ando con el pie cambiado, porque ya al salir la atmósfera está cargada y tormentosa y como remate de la jornada, al regresar estaba desajustado pero vi platos voladores... en mi casa. Y todo por no seguir el consejo de Oscar y Amador, que me pidieron permiso a su debido tiempo.

Todo apacible y tranquilo, con el pullman repleto, por fin salimos. La primera etapa, "Bella Vista", el hotel de Mariko, donde impera la cordial atención de siempre, buen café y la infaltable "gagera" con una Bols... Seguimos, y mientras unos duermen apaciblemente y otros se ponen en movimiento el "aserradero", los demás hacen comentarios sobre su estadía en San Julián, lo que han visto y oído, sobre el fracaso de la cosecha de lana y la señalada mala, la plaga del zorro colorado y la mar en coche; entre tanto, yo "dormía" para oír mejor. Así transcurrieron las intermedias 22 leguas que mediana entre "Bella Vista" y "La Avenida".

Por fin llegamos, y mientras pienso en los sabrosos bifés, tradicionales a dicha hora, ya veo a don Juan en la puerta del bar mientras a través de un vidrio se dibuja la sonrieta amplia y francachona de doña María, a quien conociendo su espíritu y sensibilidad traté de halagar con un saludo cordial seguido de un "esta usted más delgada, señora", sabiendo que con ello los mejores bifés serían para mí...

De ahí a Cañadón, -50 kilómetros- el viaje resulta corto y entretenido y no tardamos en divisar desde lo alto los rojos techos del caserío y las crinchosas serpentinadas que dibuja el Río Chico. Tuve allí la satisfacción de saludar a buenos amigos y viejos conocidos, y la sensación que me dió el pueblo fue de prosperidad, llamándose la atención en primer término las bien enfiladas palmas del alumbrado público. Evidentemente -dije para mí coletito- hay aquí buenos vecinos que han puesto su corazón en el pueblo y no escatiman esfuerzos en pro de su prosperidad y bienestar, entre ellos los más antiguos y arraigados, como quien dice al pueblo lo vienen hacer en medio de un otrora desolado campo...

La próxima etapa es el Hotel "Riera", donde encontramos a don Antonio firme como siempre, "al pie del cañón", con todo listo y dispuesto para ofrecer un apetitoso almuerzo al numeroso pasaje, secundado eficazmente por la activa y cordial dueña de casa. Como el tiempo apremia porque queda aún mucho por hacer para acomodar a buena parte de la "comparsa" de futbolistas que nos aguarda en Las Horquetas, prontamente seguimos viaje en pos del lugar, pasando por Tamel-Aiken, donde todo está como era entonces...

Ya se dibuja a la distancia la antigua casona y sus instalaciones anexas. Tan pronto llegamos, aparecen varias figuras conocidas que no habían sino de goles y de fútbol; ahí están Infante, Coco y Pocho observando desde lo alto con una sonrisa de satisfacción y felicidad dibujándose en su rostro, que según supe después nada tenía que ver con el partido del Posadas sino que se proyectaba hacia el 8 de abril.

Convertidos ahora en la "caravana del buen humor", marchamos en pos de El Olimo, Caracoles y por fin Río Blanco, punto de destino y fin del viaje del día. En Caracoles dormamos un poco porque hay quienes desean "compartarnos" hasta el Posadas pero antes deben solicitar "permiso", gestión un poco embarazosa que tiene siempre su "intrinsicidad" y que finalmente se obtiene bajo promesa de portarse bien y regresar temprano al día siguiente.

Poco recuerdo de la ruta, pero el recuerdo de un pequeño puente tendido sobre el Río Blanco me recordó que estábamos llegando, y el arribo es anunciado con repetidos toques de bo-

**Mercado de Lanas**

LANAS: Dentro de un ambiente similar al que predominó en la semana anterior se desarrollaron en la presente las negociaciones laneras cuyo volumen ascendió a unos 2.000.000 de kilos, cifra relativamente interesante pero que de todos modos no guarda relación con las existencias que son en estos momentos importantes y por consiguiente es anhelo general de los vendedores tener un mercado más activo y con una demanda amplia que abarque la totalidad de los tipos de lanas disponibles algunos de los cuales son desde tiempo atrás de venta problemática por falta de interesados.

La industria es la que evidentemente viene teniendo el mercado, pero en este sector de la demanda aunque importante, favorece en forma especial a las buenas lanas finas merinos, que son las preferidas para su industrialización y por las que se pagan los mejores precios. Los productores de otros tipos de lanas, con iguales costos de producción, están en desventaja por que no les alcanza la competencia de nuestra industria y por consiguiente no pueden lograr precios tan remuneradores ya que al verse obligados a vender con destino a exportación deben esperar la oportunidad y aceptar precios muy por debajo de los límites del mercado interno.

Reflejando así a grandes rasgos el actual panorama de nuestro mercado lanero, diremos que las buenas lanas merinos, originarias de los Territorios del Sur, siguen contando esta semana con demanda sostenida y precios firmes. El precio más alto se obtuvo por una partida de 130.000 kilos procedente de Río Negro, realizada a \$ 123 los diez kilos. Por otros lotes tan superiores se pagó corrientemente entre \$ 100 y \$ 125 según calidad y condición.

Para lanas algo cruzadas, procedentes del Territorio de Santa Cruz, hubo algo de interés por parte de algunos compradores que fueron exigentes en la selección y adquirieron preferentemente lanas de calidad y de condición especial por las que pagaron precios aceptados como muy satisfactorios.

Para segundas esquilas y borregas de todas las finuras y procedencias cierra con demanda y precios sostenidos y sin variaciones para mestizas, crotillas, peñazos y bagrías.

PIELES LANARES: Dentro del mismo ritmo de la semana anterior se operó en todo el curso de la que nos toca comentar. Las firmas exportadoras operaron en forma franca adquiriendo con preferencia lotes muy especiales de los Territorios del Sur sobre todo los de mayor desarrollo de lana y con abundante porcentaje de piel de consumo. Por mercadería que reuniera las cualidades ya citadas resultó también factible conseguir de \$ 5,20 a \$ 5,50 el kilo al barrer y hasta algunos centavos más por algún lote de condiciones realmente remarcables. Las pieles de estancias, de calidad general, vendieron de \$ 4,50 a \$ 5 el kilo al barrer y las de carnicería de \$ 5 a \$ 5,50 el kilo.

Buenos Aires, Marzo 26 de 1955  
ANGEL VELAZ & Cia. Ltda.

... cina. Hay bastante gente en casa, y no tarda en aparecer la simpática figura de don Elias, con su característica calma y cordialidad, que capta de inmediato la simpatía del viajero, mientras doña Vesna, la hacendosa ama de casa, trata de multiplicar los minutos para ganar tiempo, atender a todos y estar en todas partes.

Buena atención en todos los órdenes, es la característica de la casa, y bien me gustaría pasar una temporada de descanso allí, pero... las obligaciones son las obligaciones, y a ellas he de volver. Lo lamento porque me hice aquí de varios buenos amigos, entre ellos el cantinero, don Manuel, a quien vi la última vez tendido ya y agotado por la dura tarea de todas las horas, a las 3 de la mañana, con los codos apoyados sobre el mostrador, y tendiendo la cabeza con ambas manos, como para que no se le fuera a caer.

El domingo antes de las 6, canciones y gritos que entre sueños me parecían torbellino infernal, nos despertaron para recordarnos que a las 7 seguiríamos viaje hasta el Posadas y el Puyredon. Su autor era uno de los que salieron con "permiso", quien dando rienda suelta a su espíritu y sus impulsos al parecer le cantaba loas a

**Semana Santa**

**Ofertas Extraordinarias para su Menú**

Exquisitas conservas de pescados y mariscos	Los Precios más convenientes	Selección de conservas vegetales enlatadas y Frutas envasadas al natural
TABOAS LA GALLEGA y otras marcas famosas		

**Bacalao Importado de Noruega**

y... mayor gusto, acompañando sus platos favoritos con vinos

Cancellor - La Colina - Coral - Toro Viejo

en todos los tipos

Lo mejor está en **La Animina**

Beba siempre **Quilmes** LA MEJOR CERVEZA Blanca Negra Especial

la libertad. Luego de un rápido café-ito ya salimos y con ello la "caravana del buen humor" nuevamente estaba en marcha, optimista y feliz de viajar con "El Cordillerano", percibiéndose incluso la presencia de Cupido entregado a su amorosa labor...

Bueno, pero si el motivo de estos, "garabatos" fué el tema del fútbol, creo que me desvíe un poco y mucho me temo que no reste espacio para ello. Vamos pues al grano.

Diré para empezar que nunca imaginé que un día presenciaria un partido de fútbol en plena cordillera, y sin embargo, así fué. Dos cuadros donde había "de cada pueblo un paisano", desde San Julián hasta el Puyredon y desde Cañadón y Las Horquetas hasta Robalos y sus alrededores, dotados impecablemente de sus correspondientes equipos se alinearon en la cancha. Era la hora de empezar y el referé tenía unas ganas locas de tocar el pito para anunciar el comienzo de la "faena", pero faltaba lo principal... mientras daba a los jugadores la "arengada" de rigor, el viento se llevó la pelota y por más que la "campeaban" no aparecía, hasta que por fin

uno dió el grito de triunfo: Aquí está!

Reseñar las alternativas del partido es imposible, no hay espacio. Diré sin embargo que fué un coleteo interesante que por momentos brindó jugadas coordinadas y vistosas, indicio evidente de que había entre ellos quienes "sabían" patear la redonda. El triunfo pareció o me pareció a mí, que indiscutiblemente favoreciera a Las Horquetas, pero no fué así y una vez más la lógica en fútbol quedó anulada en el campo de juego. Por 1 a 0 se impuso el Posadas en medio de verdaderas explosiones de júbilo de sus simpatizantes, entre los que se destacaron las mujeres que desde adentro y fuera del pullman "cincharon" con la fuerza de cien caballos por lo menos.

Pero hay algo, un "algo" muy importante que merece destacarse. Los muchachos de ambos cuadros, adversarios en la cancha pero amigos todos fuera de ella, dieron un magnífico y ponderable ejemplo de cultura deportiva. El partido no se vió empuñado ni por el más mínimo incidente, y por lo mismo, yo los admiro de corazón y les brindo un sincero aplauso con votos por que estas fiestas deportivas se realicen de tanto en tanto para robustecer aún más ese espíritu de compañerismo y camaradería.

Y por último, mis amigos, como "a la fuerza ahorcan", debo terminar y lo hago con un afectuoso saludo para toda la gente de tierra adentro, que por su sencillez y cordialidad, exenta de artificios e hipocresías, ha gozado siempre de mi mayor estimación y simpatía. No obstante y por si acaso,

**Entusiasta Celebración de la Independencia Griega**

Con motivo de cumplirse un aniversario más de la Grecia milenaria e inmortar que asombró al mundo con sus filósofos, su ciencia y su literatura -nunca superada, la Asociación Helénica de la localidad reunió a la colonia residente en un acto realizado el pasado sábado para celebrar el acontecimiento.

El acto, consistente en una cena seguida de baile, tuvo lugar en el Bar Talía y se prolongó desde las 22 hasta pasadas las 4 de la madrugada, impedidos en todo momento un espíritu eminentemente familiar y la más franca y comunicativa alegría de la que hicieron gala tanto los jóvenes como los veteranos, destacándose por momentos estos últimos que evocaron la patria lejana con atractivos bailes tradicionales.

En torno a bien tendidas mesas se ubicó considerable número de familias, algunas autoridades, representantes de la Asociación Española y Yugoslava e invitados especiales, dándose comienzo a la fiesta con la ejecución de los himnos nacionales argentino y griego, seguidos de un breve pero coherente discurso a cargo del joven señor Pedro Prinos en representación de la entidad organizadora.

Habiendo estado también presente en fiesta tan grata como significativa, debemos destacar que poderoso factor del éxito logrado fué también la correcta organización, la abundancia de todo desde el comienzo hasta los postres y la permanente atención de los encargados de atender a la concurrencia de manera que nada faltara. Por lo mismo, plácenos hacer llegar a los organizadores de la fiesta y a todos a la colectividad helena en general, una expresiva felicitación que consideramos de todo punto merecida.

**Camp. Territorial de Fútbol**

Organizado por la Delegación Territorial del Comité Olímpico Argentino, entre los días 7 y 10 del corriente inclusive se realizará en la vecina localidad de Piedrabuena el campeonato territorial de fútbol que prepara anualmente y que tan trascendente interés despertará el año anterior cuando se realizó en Río Gallegos y se adjudicó el campeonato la representación de esa ciudad.

Como entonces, también esta vez intervendrá San Julián con una representación, cuyo equipo viene entrenándose metódicamente bajo la dirección del entusiasta de todos los deportes, señor José Christian.

Finalmente, considerándolo también de interés damos a conocer los detalles técnicos de la organización de este campeonato, a cuyo efecto seguidamente insertamos el reglamento.

**Reglamento**

Art. 1.- Los partidos de fútbol se disputarán en dos períodos de 45 minutos cada uno, con intervalo de 15 minutos al término de la primera etapa. Si al finalizar el tiempo reglamentario se registra un empate, se disputará un tiempo suplementario de 20 minutos, en dos períodos de 10 minutos cada uno, sin descanso. Si al término del período suplementario subsiste el empate, resultará vencedor el equipo que durante el mismo hubiere cedido menos corners. Si aún así persiste el empate se ejecutarán 5 penales por cada conjunto, tantas veces como fuere necesario hasta lograr una definición.

Art. 2.- Es condición indispensable de que los jugadores ingresen en la cancha con su equipo reglamentario.

Art. 3.- El campeonato se disputará por eliminación.

Art. 4.- Los equipos podrán cambiar hasta 4 jugadores por partido. Esto no obsta para que en caso de necesidad...

\*\*\*\*  
como no se puede escribir a gusto de todos, ya tengo ensillado el picazo para cruzar la península e internarme en el Baker... en caso necesario...  
Una de yapa: De regreso de este viaje recuerdo un hecho curioso que me llamó la atención y me dejó una puntanada dura. Vi a Oscar y al "die" lavándose los pies en el Río Furioso, y desde entonces me pregunto: ¿Será eso contra el reuma o es que no tienen agua en casa?

**Misa de Réquiem**

† ROSALIA LOPEZ DE CASTRO - (a.e.p.d.) - Falleció el 3 de Marzo de 1955. - Su esposo, José Castro, sus hijos y demás familiares, invitan a la misa que en su memoria y por el eterno descanso de su alma se oficiará en el templo parroquial de la localidad el día 4 de Abril, a las 9 horas, con motivo de haberse cumplido el primer mes de su fallecimiento.  
Favor que agradecerán.

TIENDA **LAGOMAR** CALIDAD I...

**Para Niños...**  
★ RECIBIMOS un espléndido surtido de PULL-OVERS y CHALECOS de LANA en todos los gustos y calidades.



**RELOJERIA Y JOYERIA**  
de ENRIQUE ARROYO RIFF  
REPARACION DE RELOJES DE TODA MARCA

Venta permanente de Relojes, Alhajas, Collares, Anillos, Aros y todo lo concerniente al ramo. Agente de los afamados relojes "ZENITH". — *A sus órdenes. en Ameghino s/n.*

Sr. Comerciante o Industrial: Anuncie en "El Sonido", periódico ampliamente difundido en todo el Territorio. Un aviso le retribuirá con creces la módica suma que importa.

**HOTEL "LONDRES"**  
de VICTORINO JOSÉ GARCÍA

Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades  
Atendido por su dueño

Avenida San Martín Puerto SAN JULIAN

**EL MONTAÑÉS**  
Surtido permanente de mercadería fresca

y... todo el mundo afirma, sin alegato:  
"El Montañés" vende siempre más barato!

Av. San Martín y Magallanes Pto. SAN JULIAN

**CURTO, GONZALEZ & Cia.**

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS  
DIAGONAL NORTE, 760 - BUENOS AIRES

**Anticipos Liberales  
sobre Lanasy Cueros**

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE  
NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

Alfredo y Eduardo Pinós - C. Correo 39

**ENCOMIENDAS - CONSIGNACIONES MAYORES  
Y CONTRARREEMBOLSOS**

Servicio acelerado desde Bs. AIRES a:

Trelew, Madryn, Gaiman, Rawson, Dolavon, Comodoro  
Rivadavia, Deseado y San Julián

Despache en estación SOLA (F. C. N. G. ROCA), Galpón N. 3  
Teléfono 21-7020 y para su comodidad, TAMBIEN en nuestra  
Oficina: Av. de Mayo 769, Teléfonos 34-9969 y 30-1450  
hasta 20 kilos y Contrarrebolsos. Seguro Contra Todo  
Riesgo. — *Indemnización Total. — Servicio a Domicilio.*

A SUS ORDENES:

**TRANSPORTES PATAGONICOS**  
Sociedad Cooperativa del Sud Ltda.

**CONSULTENOS**

**"PETIT HOTEL"**  
de MARCOS LOPEZ

Comod. p. Familias - Servicio Esmerado - Despacho de Bebidas

CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE,  
por Obligación o por Costumbre

HAGALO consciente de defender sus intereses,  
aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisármica a base de  
Hexacloruro de Benceno:

**EL FULMINANTE**  
Un LITRO en 1.500 de AGUA

La MAS PODEROSA y EFICAZ.

Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el  
Territorio de Santa Cruz... **Leónidas Bohmer**

**MAYOR SURTIDO**

**MEJOR ATENCION**

**MAS BAJOS PRECIOS**

Logrará usted si efectúa sus pedidos a la

★ **ARGENSUD**  
SU CASA DE CONFIANZA!

raba abolidos. El sacrificio de estas victimas ofrece al mundo el testimonio elocuente de una realidad sobrecogedora: la de la supervivencia violenta de focos siniestros, acorazados contra los principios de la justicia y el derecho y dispuestos únicamente a servir los más barbaros instintos, que no reconocen ideales ni sentimientos. La Historia enseña — debemos dar gracias por que así sea — que las regresiones de la humanidad son siempre pasajeras y que, en cambio las victimas que ellas ocasionan se proyectan como símbolos ejemplares. De este doloroso sacrificio recibirá nuevas luces el espíritu, nueva fuerza la verdad y más honda aliento los hombres que luchan por la libertad y la paz, mientras los instigadores y ejecutores del crimen no podrán ya jamás impedir que los cubra el desprecio y el repudio universales.

ALBERTO MACIÁ

**La Nueva Ley de Colonización y la Juventud**

La nueva ley argentina de colonización dictada últimamente cuya explicación está a cargo de Banco de la Nación Argentina; con la cooperación directa de un Consejo Coordinador presenta entre sus postulados, el de facilitar el acceso de los hijos argentinos de los actuales productores a la actividad y propiedad agrarias.

Para ello se considera que satisfacen este requisito los que acrediten haber actuado directamente en trabajos similares a la explotación proyectada, durante un periodo no menor de cinco años y los técnicos agrícolas egresados de las universidades nacionales de las escuelas de ganadería y agricultura de la Nación o de otros establecimientos de orientación agraria que capaciten para el trabajo rural.

Aplaudimos sin reserva toda medida que tienda a favorecer la juventud hacia las faenas de campo, hacia las manualidades hacia las industrias, porque el éxito en la vida no está en la línea de un diploma sino en las aptitudes creadoras.

La superfluidad y la dignidad en el orden social, así como el servir a la patria, están en el perfeccionamiento cualquiera sea la orientación del trabajo que cada uno le deparen su espíritu y su capacidad.

Cuando los jóvenes vayan a ocupar el lugar que les asigna sus propias aptitudes se habrá creado por la educación el espíritu de la verdad, de la hombría de bien y del trabajo. Y la vida del campo no será la vida de sacrificio ni martirio de desterrado. Y habrá sombra y frescor para los días quemantes de sol. Y habrá cortinas de árboles; reparos cortarán la furia de los vientos. Y habrá agua y no se morirán de sed los ganados cuando las nubes no engendren lluvias. Y habrá reservas en los silos cuando los campos estén resecos. Y la soledad y la lejanía serán vencidos por la biblioteca, el cinematógrafo, la radio, la telefonía, la televisión, la música y el canto, supremas manifestaciones del espíritu.

El postulado de la ley enunciado, aplicado sin retaceos ni cortapisas que lo desnaturalicen ha de contribuir eficazmente a la finalidad de incorporar nuevas tierras a la explotación agropecuaria e incrementar la producción correspondiente.

(Boletín de la Casa de la Patagonia)

Se vende: Pensión "El Campesino" Tratar Patio Nestlé. v/l

**TALLER Y VENTA**  
**Maximiliano Granero**  
 RÁDIOS  
 COMBINADOS  
 DISCOS  
 TOCADISCOS  
 LAVARROPAS  
 ENCERADORAS  
 ELECTRICIDAD  
 \* Los mejores precios de plaza.  
 \* Servicio técnico garantizado y atendido personalmente.  
 \*  
**Venta con FACILIDADES**  
 SAN JULIAN (Santa Cruz)  
 Mitre Esq. Zeballos  
 (La esquinilla de la música)

**OMEGA RADIO**  
 Taller de Radio y Electricidad de PAULINO RIERA  
 Reparación y venta de Radios y Artefactos Eléctricos en General.  
 Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

**Zapatería y Tapicería**  
**SAN MARTIN**  
 de ARMANDO BAHAMONDE  
 Zapatería en General - Fundas para Valijas - Tapizado de Coches - Tejidos de Chatas - Arreglo de Tapacarriles - Confección por su dueño.  
 Av. San Martín, 499 SAN JULIAN

**FONDA "EL TROPEZON"**  
 de Felipe Millaqueo  
 Especialidad en licores finos, Empanadas a la Chilena y Pollos. Amplias comod. p. pasajeros. Jueves y Sábados: Empanadas. Jueves: Tallarines.  
 Atención Esmerada.  
 Colón 799 - Tel. 68 - S. JULIAN

**Casa Spóito**  
 LA CASA DEL MECANOGRÁFO  
 Zapiola, 77 RIO GALLEGOS  
 Una casa especializada en máquinas de escribir, calcular, registradoras, etc., que le brinda un servicio esmerado y garantido.  
 Stock de repuestos y accesorios: rodillos, perillas, tipos y cintas para todas las marcas.

**PINTURA Y NIQUELADO**  
 Los trabajos del interior se atenderán con preferencia.

**MUEBLES**  
 JOSE CANOURA  
 Dormitorios - Comedores  
 Muebles Sueltos  
 CALLE BELGRANO - SAN JULIAN

**EDICTOS**  
 El Sr. Juez Nacional de Primera Instancia del Territorio de Santa Cruz, Dr. Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretario Civil a cargo del Escribano Angel Fernando Sosa, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña MARGARITA o MAGGIE FRASER de PATTERSON cuyo juicio sucesorio se tramita por expediente 2538 - folio 57 - año 1954.  
 Rio Gallegos, 10 de febrero de 1955.  
 ANGELO F. SOSA  
 Secretario  
 v.15/4

\*\*\*\*  
 El Juez Nacional de Primera Instancia del Territorio de Santa Cruz, Dr. Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretario a cargo del Escribano Angel Fernando Sosa, cita por treinta días a herederos y acreedores de don MARTIN BARTOLOME ESPINA.  
 Rio Gallegos, Febrero 16 de 1955.  
 ANGELO F. SOSA  
 Secretario  
 v.15/4

**Atención!** Cuerdas, Membranas, Púas, Vicrolas y Discos, le ofrece CASA YALUZI a precios de verdadera OCASION. 1116/7.

**Taller de Carpintería**  
 de AUGUSTO MIRANDA  
 Se confeccionan muebles, puertas, ventanas, techos, cielorrasos, pisos y todo trabajo del ramo.  
 Consultas: Rivadavia, 941. C. correo 86. Puerto San Julián (Sta. Cruz).

**JOSE LUCCHETTI**  
 Construcciones en General  
 Especialidad: Trabajos en piedra; frentes, fogones, etc. Trabajos de cementerio: Monumentos en piedra, granito o mármol.  
 Casa GUILLAUME - SAN JULIAN

**TRANSP. PATAGONICOS**  
 Salidas al Norte:  
 \* LUNES, 5 horas  
 MIERCOL. 5 horas  
 SABADO 5 horas  
 Llegadas del Norte:  
 \* MARTES 19,39 hs.  
 JUEVES 19,39 hs.  
 SABADO 19,39 hs.  
 Informes en la Of. Local

Informes en la Of. Local

**Empresa Pompas Fúnebres**  
 SERVICIO COMPLETO.  
 Ataúdes, Carruza, Capilla Ardiente, Venta de Coronas, etc.  
 Calle Colón, 337 - Puerto San Julián - Teléfono 155

**CONFITERIA**  
 - Y BAR - **SPORTSMAN**  
 de SABINO y GERONIMO LLANEZA  
**CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS**  
 Servicio de Té con Exquisitas Masas - BILLARES  
 Servicio Especial de Vermouth, Lunch y Banquetes  
 Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

**HOTEL**  
**PRIMERO DE MAYO**  
 de Tapia & Sclaris  
 Amplias Comodidades para Pasajeros  
 Se Aceptan Pensionistas  
 Colón, 838 SAN JULIAN

**Hojalatería "PILDORIN"**  
 de Juan Bazalo  
 Trabajos del Ramo en General  
 Precios Méricos  
 Zeballos, 1339 SAN JULIAN

**RADIO MITRE**  
 de Fco. Bartolomé  
 Reparaciones en General  
 Radios, Motores Eléctricos, etc  
 Teléfono N. 41  
 Bm. Mitre, 317 SAN JULIAN

**Roberto Luis García**  
 MORENO, 951 SAN JULIAN  
 Fotos Aficionados  
 Revelaciones, Copias, Ampliac. y Pintado  
 Venta Rollos, Marcos y Láminas  
 Fotos a Domicilio, Despedidas y Casamientos - Fotos Carnets  
 Cédula, Libr. Civica, Conductor.  
 Se atiende desde las 10 horas.

**Constructores: ¡Atención!...**  
**ABEL TAPIA**  
 Concesionario - Exp. 82.117/52  
 Ofrece PEDREGULLO y ARENA de Mata Grande  
 Calle BERUTI, 668 PUERTO SAN JULIAN

**EICORDILLERANO**  
 CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.  
 ESCALAS: Hotel Bella Vista, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamei Aiken, Las Horquetas, El Olimpic, Casa Folch, Rio Blanco, Lago Posarías y Lago Pueyrredón.  
 Agcias: Cañadón León (Crsa Lluis), Las Horquetas, RíoBlanco  
 INFORMES Av. San Martín 382 - SAN JULIAN

Dirigida por el ex-inspector de la Direc. Gral. Imp., Sr. CARLOS A. UCARTECHE  
**OPATI UCARTECHE HUGOS**  
 TODO lo RELACIONADO con la MATERIA IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios Extraord., - Actividades Lucrativas - etc.  
 CONTABILIDADES: Asesoramiento Técnico Contable - Contabilidades Ganaderas.  
 Benef. Extraordinarios Gerente: Sr. JULIO C. UCARTECHE  
 Contabilidades Bm. Mitre, 1012 (Frente Ben. Nación) - C. Correo 104 SAN JULIAN (Santa Cruz)

**Compañía Naviera y Comercial**  
**PEREZ COMPANC, S. A.**  
 4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS  
 AL SERVICIO DE LA PATAGONIA  
 Santa María de Luján -  
 San Juan Bosco -  
 Santa Micaela -  
 San Benito -  
 DIRECCION y ADMINISTRACION: Aq. Local: JULIO ALOYZ  
 Av. de Mayo 560 - T. A. 30-6651 B. Mitre, 136 - C.C. 7 - Teléf. 4  
 BUENOS AIRES

☆☆☆

**Señor Automovilista**  
**Señor Transportista**

¿Cuántas cubiertas debe descartar Ud. por año con la banda de rodamiento en buen estado, sólo porque las telas interiores están cortadas debido al llanto o a la destrucción que ocasiona el ripio y las piedras mientras que advierte que "anda en llanta" y consigue detener su vehículo?  
 Y cuánto cuesta una sola cubierta nueva? Modernice su vehículo. No cambie ni arregle más pinchaduras en el barro o al viento!  
 Evite los llantos y salve sus cubiertas sacándoles los clavos solamente cuando a Ud. le quede cómodo.  
 "Blinde" las ruedas con "ROTRYN", el producto maravilloso que tarda unos minutos en colocarse.  
**ROTRYN**  
 Fabricado por ROTRYN Argentina S. R. L.  
 Distribuido en la Patagonia por:  
**WALDRON**  
 Sociedad Anónima Comercial y Financiera

☆☆☆

Para el PUEBLO y la CAMPAÑA...

**WALDRON**

Sociedad Anónima Comercial y Financiera  
 OFRECE:  
 Cocinas a gas de kerosene "Perpétua"  
 Cocinas sistema gotero  
 Chapa lisa y acanalada  
 Lubricantes "Agaroil"  
 Juegos cuarto de baño  
 Caños galvanizados  
 y además, un surtido renovado en artículos de ferretería en general.  
**Háganos una visita**  
 La ferretería de plaza al más BAJO PRECIO.  
**Waldron, S. A. C. F.**  
 Av. San Martín, 379/81 - Teléfono 138  
 PUERTO SAN JULIAN